

TABLE DES MATIERES

Ondřej PEŠEK (maître-assistant au Département de langues et littératures romanes, Faculté de Pédagogie, UBS) Introduction.....	6
Václav BŮŽEK (directeur de l'Institut d'histoire de l'UBS) Slovo úvodem.....	10
Jitka RADIMSKÁ (directrice du Département de langues et littératures romanes, Faculté de Pédagogie, UBS) Le français au sein de l'Université de Bohême du Sud.....	13
Drahoš VANĚČEK (professeur de la Faculté d'Agronomie de l'Université de Bohême du Sud) la Faculté d'Agronomie et ses relations avec les établissements français.....	17
Kamil PÍCHA (assistant à la Faculté d'Agronomie de l'Université de Bohême du Sud) Expériences des stages à l'étranger.....	20
Marion LIEUTET (déléguée de l'Institut Français de Prague à l'UBS, vice- présidente du Club franco-tchèque de České Budějovice) Le Club franco-tchèque de České Budějovice.....	22
Pierre CHAUMONT (professeur au lycée Hilaire de Chardonnet à Chalon- sur-Saône) Onze années d'échange entre le Gymnazium de Krumlov et le lycée Hilaire de Chardonnet à Chalon-sur-Saône).....	24
Marcela HORAŽDOVSKÁ (professeur au Lycée Pierre de Coubertin, Tábor) Les échanges en Europe sans frontières aux sections bilingues franco-tchèques.....	28

Eva DVOŘÁKOVÁ (professeur au Lycée Eurorégional, Liberec) Enseignement des mathématiques en français, expériences du Lycée Eurorégional de Liberec.....	32
Eliška BINTEROVÁ (maître-assistant au Département de langues et littératures romanes, Faculté de Pédagogie, UBS) L'enseignement du français en Bohême du Sud.....	38
Petr KYLOUŠEK (directeur de l'Institut de langues et littératures romanes, Université Masaryk, Brno) La nouvelle structure des programmes – le cas de l'Université Masaryk de Brno).....	42
Marion LIEUTET (déléguée de l'Institut Français de Prague à l'UBS, ancienne élève du lycée Carnot) La section tchèque du lycée Carnot de Dijon.....	46
Jindřich VESELÝ (Institut de traductologie, Université Charles, Prague) Dépaysement : expérience de double recul et double apprentissage...	48
Jérôme WANEPAIN (maître-assistant au Département de langues et littératures romanes, Faculté de Pédagogie, UBS, président de l'association Doïna pour la promotion d la culture roumaine) La francophonie en Roumanie.....	57
Edouard-Robert WELF (ancien maître-assistant au Département de langues et littératures romanes, Faculté de Pédagogie, UBS) Les affres d'un « prophète désarmé ».....	62
Jean-Pierre GOUDAILLIER(Doyen de la faculté des Sciences Humaines et Sociales de l'Université Paris V) Aspects sociolinguistiques et linguistiques du français contemporain des cité (FCC).....	67
Marie-Thérèse ISAAC (professeur de l'Université Mons-Hainaut) Panorama de l'éducation occidentale XVe-XVIe siècles.....	82

Kateřina DRŠKOVÁ , Jana HAIDEROVÁ, Ondřej PEŠEK (maîtres-
assistants au Département de langues et littératures romanes, UBS)

Annexe..... 94

Adresses utiles..... 123